

menso capital al servicio de la humanidad doliente para honra de este país, y una ilustradísima prensa que guía á la opinion por el hermoso sendero del progreso.—F. CASTELLOTE.

\* \* \*

Bilbao, Portugalete, Santurce, las Arenas, Zaldivar, hermosas campiñas de Vizcaya, ¡con cuanta pena me despido de vosotras! Feliz mil veces quien ha podido contemplaros, pero más felices aquellos que nunca os abandonan. Vuestro recuerdo quedará grabado en mi memoria eternamente, haciéndome mirar con envidia al que jamás os haya visto. Que para ese, ¡ay! queda reservado el placer inefable de admirar vuestra mágica belleza por primera vez.—J. VILAPLANA.

\* \* \*

Los hijos de Vizcaya dignos son por muchos conceptos de grande admiracion, pero la cualidad que, en mi humilde concepto, en ellos sobresale, es que son los verdaderos artistas del sentimiento: graban de tal modo en nuestro corazon impresiones tan gratisimas, que ni el tiempo ni la distancia pueden borrar. — RAFAEL ULECIA Y GARDONA.

## ¡JA-JAI!

Beñ batian Loyolan  
 Erro meriya zan,  
 Anchen ikusi nuben  
 Neskacha bat plazan  
 Choriya bañan ere  
 Ariñago dantzan.  
 ¡Urašen bai pollita  
 An pollitik bazan!

Esan niyon desio  
 Senti nuben gisan  
 Arekiñ izketa bat  
 Nai nubela izan;  
 Erantzun ziran ezik  
 Atzegiñ ar nezan,  
 Adituko zirala  
 Zer nai niyon esan.

Arkitu giñanian  
 Iñor gabe jiran,  
 Koloriak gorritu  
 Arazi-zizkiran:  
 Kontatuko dizutet  
 Guztiya segiran,  
 Zer esan niyon eta  
 Nola erantzun ziran.

Dama polita zera  
 Polita guztiz ¡ay!  
 Bañan alare zaude  
 Oraindik eskon-gay;  
 ¿Ezkon gaitezen biyok?  
 ¿Esan zadazu bai?  
 —¿Ni zurekin eskondu?  
 ¿Ni zurekiñ? ¡ja-jay!

INDALECIO BIZCARRONDO. (Vilinch).